

Touran



Volkswagen



Spis treści

04	Stylistyka	32	R-Line
08	Wnętrze	36	Silniki
14	Systemy wspomagające i bezpieczeństwo	38	Oryginalne akcesoria Volkswagen®
18	Komfort	46	Volkswagen Lifestyle
21	Zawieszenie, silnik i skrzynia biegów	48	Tapicerki
22	Klimatyzacja i multimedia	50	Lakiery
28	Linie wyposażenia	52	Obręcze kół
		54	Serwis





Rodzinne życie pełne możliwości

Touran robi wrażenie – także wtedy, gdy oglądasz świat z perspektywy jego wnętrza. Największy w tej klasie samochodów uchylany i rozsuwany dach panoramiczny wpuszcza do środka dużo światła i powietrza. Kompaktowe doskonale sprawdzające się w mieście wymiary Tourana są połączone z przemyślaną koncepcją wnętrza. Pasażerowie mogą podziwiać widoki i cieszyć się dużą ilością miejsca, co docenią szczególnie podczas długich podróży.



01

Olśniewa, nie oślepia

Touran zmniejsza strumień światła swoich reflektorów, by nie przeszkadzać innym uczestnikom ruchu. Jego opcjonalne diodowe reflektory nie oślepiają kierowców pojazdów nadjeżdżających z naprzeciwka. Wystarczy, że sama stylistyka świateł Tourana wpada w oko.



02



03

01 Zobaczysz, że będziesz widzieć więcej. Opcjonalne **reflektory LED** dzięki bardziej intensywnemu światłu lepiej oświetlają drogę niż konwencjonalne reflektory halogenowe. Kolejną zaletą diodowych świateł jest to, że choć wyglądają olśniewająco, nie oślepiają innych uczestników ruchu, gdyż opcjonalny system Dynamic Light Assist¹⁾ przesłania te obszary strumienia świateł, które mogłyby przeszkadzać kierowcom pojazdów nadjeżdżających z naprzeciwka. **O**

02-03 Na życzenie dostępne są dla Tourana także **tylne światła w technice LED**. Dwuczęściowa grafika, precyzyjny kontur i typowa dla samochodów marki Volkswagen stylistyka podkreślają klasyczny sportowy styl nadwozia. Biorąc dodatkowo pod uwagę fakt, że sygnał hamowania jest doskonale widoczny, wybór diodowych świateł tylnych na pewno jest dobrą decyzją. **O**

1) Tylko w połączeniu z reflektorami LED z diodowymi światłami dziennymi i funkcją doświetlania zakrętów.



01

Zapewnia piękne widoki

Z największym dachem panoramicznym w swojej klasie Touran pozwala wszystkim siedmiu pasażerom cieszyć się słońcem i podziwiać niebo.

01 Podziwianie chmur lub sięganie do gwiazd – w Touranie wszystko jest możliwe. Opcjonalny **dach panoramiczny** jest nie tylko duży i umożliwia podziwianie nieba, lecz wpuszcza też do wnętrza dużo powietrza, gdyż oba szklane elementy można elektrycznie unosić i opuszczać. Elektrycznie rozsuwana roleta chroni pasażerów przed zbyt ostrym słońcem. **LO**

02 **Oświetlenie Ambiente** w Touranie wzbudza zachwyt po zmroku. Poszczególne elementy wnętrza, np. klamki, listwy dekoracyjne czy przestrzeń wokół nóg, są delikatnie podświetlone. Natężenie oświetlenia Ambiente można regulować. **HO**



02



01

Urozmaicone życie rodzinne i auto z wnętrzem, które się do niego dostosowuje

Lepiej po prostu złożyć, zamiast męczyć się z wymontowaniem: dzięki zmiennej konfiguracji wnętrza Touran może być samochodem 7-osobowym, 5-osobowym lub transportowym, gdyż drugi i trzeci rząd siedzeń można z łatwością złożyć. W wersji z pięcioma miejscami siedzącymi bagażnik ma aż 834 l pojemności.



02

01|03 Dobrze się składa – wewnątrz Tourana ma dwa oblicza. Z pięcioma lub opcjonalnymi siedmioma miejscami siedzącymi jest dużym samochodem rodzinnym. Pojedyncze siedzenia można przesuwac do przodu i do tyłu oraz składać. Oparcia mają trzystopniową regulację pochylenia, zagłówki całkowicie chowają się w oparciach. Z tyłu oparcie przednich foteli znajdują się składane stoliki dla pasażerów drugiego rzędu, z uchwytami na kubki i gumową powierzchnią, która zapobiega przesuwaniu się np. tabletu. Dzięki innowacyjnemu systemowi Fold Flat wszystkie tylne siedzenia i prawy przedni fotel można szybko złożyć, a po złożeniu tworzą płaską powierzchnię. Zdziwisz się, jak ogromna może być przestrzeń bagażowa Tourana. **S**

02 Zintegrowane foteliki dziecięce zapewniają najmłodszemu pasażerowi optymalną ochronę i komfort. Wyprofilowane boki zagłówków nie tylko poprawiają bezpieczeństwo, lecz są również bardzo wygodne, co jest ważne, gdy po długim dniu maluchom zaczną zamykać się oczy. Podwyższone siedzisko umożliwia bezpieczne prowadzenie pasów. A jeżeli zintegrowane foteliki, które są przeznaczone dla dzieci o wzroście powyżej 115 cm i masie ciała 15-36 kg, będą jeszcze za duże, zaczepy ISOFIX umożliwiają zamontowanie w ich miejscu innych, odpowiednich fotelików. **O**

(bez ilustracji) Wszystkie miejsca siedzące w drugim i trzecim rzędzie mają seryjnie **uchwyty ISOFIX** pozwalające stabilnie zamontować foteliki dziecięce. Kolejnym elementem zapewniającym bezpieczeństwo jest **sygnalizacja zapięcia pasów**, która informuje, czy wszyscy pasażerowie rzeczywiście są zapięci. **S**



03

(bez ilustracji) **Boczne rolety przeciwsłoneczne¹⁾** w drzwiach chronią przed zbyt intensywnym słońcem. Przydają się szczególnie w przypadku, gdy Touranem podróżują małe dzieci. **O**

1) Tylko w połączeniu z Pakietem Rodzinnym.

Duży bagażnik z bogatą zawartością

Bagażnik Tourana jest największy w tej klasie samochodów, charakteryzuje się wieloma możliwościami aranżacji przestrzeni i zmieści wszystko, co jest potrzebne podczas rodzinnej podróży. Mniejsze przedmioty można schować nawet w 47 schowkach i kieszeniach. Pozostaje tylko pytanie, czy przy takiej ilości schowków zapamiętamy, co gdzie włożyliśmy.

01 Samochód z podwójną podłogą. W wersji 7-osobowej Tourana ma **dodatkowy schowek** – w zagłębieniu pod podłogą znajdzie się miejsce na mnóstwo rzeczy, które zawsze mogą się przydać. **O**

02 W wersji 5- i 7-osobowej **pakiet wyposażenia bagażnika** umożliwia jeszcze lepsze wykorzystanie przestrzeni bagażowej. Elastyczną siatkę można z łatwością zamocować w kilku miejscach. Podpina się ją do szyn w poszyciu bocznym bagażnika. **S**

Zarówno elementy pakietu wyposażenia bagażnika, jak i osłonę bagażnika można schować we wnęce pod podłogą. **O**

(bez ilustracji) W wersji 5-osobowej Tourana praktyczna jest nawet **podłoga bagażnika**, którą można jedną ręką unieruchomić w jednej z dwóch pozycji. Jeżeli musisz przewieźć dużo małych przedmiotów, korzystasz z drugiego poziomego podłogi. Powstanie wtedy jedna płaszczyzna na wysokości krawędzi zderzaka. **S**



03 Wszystko, co ważne, jest bezpośrednio pod ręką: w wyjmowanym **schowku na konsoli środkowej** możesz przechowywać na przykład portmonetkę, dokumenty samochodu lub płyty CD. Zintegrowany uchwyt na kubki zabezpiecza Twoje napoje, a dodatkowy pasek zapobiega przemieszczaniu się smartfona. **S**

04 W praktycznym **schowku w podsufitce** możesz schować na przykład okulary przeciwsłoneczne. **S**

05 Od wersji wyposażenia Comfortline nie tylko usiądziesz wygodnie, lecz również znajdziesz miejsce na małe i większe przedmioty **w szufladach pod przednimi fotelami**. **S**

06 Touran ma **kieszenie** w każdych drzwiach. W przednich zmieszczą się butelki o pojemności 1,5 l, w tylnych – litrowe. **S**

(bez ilustracji) **Gniazdo 230 V** z lewej strony bagażnika nadaje się nie tylko do ładowania urządzeń elektrycznych, ale też do podłączenia laptopa lub lodówki samochodowej. **O**





Przyjemność bez ryzyka

Touran zachwyca uniwersalnością, przestronnością i niemal nieograniczonymi możliwościami. Wszechstronność to nie tylko cecha jego wnętrza. Ponieważ na pierwszym miejscu stawiamy dobro rodziny, został wyposażony w liczne inteligentne systemy wspomagające i rozwiązania poprawiające bezpieczeństwo. Jednak nie ulega wątpliwości, że najlepszym gwarantem bezpieczeństwa jest kierowca w dobrej formie, dlatego Touran zapewnia komfort na najwyższym poziomie.



Wyczuwa zagrożenia. Nawet te, których Ty nie widzisz

Życie rodzinne bywa czasem tak absorbujące, że skupiając się na nim, możesz coś przeoczyć – na przykład nadjeżdżający z tyłu samochód.

Ale Twój Touran czuwa. To prawdziwy maniak bezpieczeństwa unikający jakiegokolwiek bezpośredniego fizycznego kontaktu z innymi. Na szczęście.

01-02 Asystent hamowania awaryjnego Front Assist z funkcją rozpoznawania pieszych pomaga zminimalizować skutki zderzenia lub – w idealnym przypadku – uniknąć najechania na przeszkodę¹⁾. System rozpoznaje pieszych oraz pojazdy na pasie ruchu i w przypadku stwierdzenia zagrożenia ostrzega kierowcę. Jeżeli kierowca nie zareaguje na ostrzeżenie, system inicjuje awaryjne hamowanie¹⁾. **C**

03 Asystent zmiany pasa ruchu Side Assist pomaga przy zmianie pasa ruchu¹⁾. System obserwuje obszar z tyłu i z boków samochodu i ostrzega diodą w lusterku zewnętrznym przed zbliżającymi się szybko od tyłu pojazdami i pojazdami w martwym polu widzenia¹⁾. Przy wyjeździe tyłem z miejsca parkingowego zintegrowany asystent wyjazdu z miejsca parkingowego może ostrzec przed innymi uczestnikami ruchu zbliżającymi się z boku¹⁾. **O**



04 Dzięki funkcji dynamicznej **regulacji świateł drogowych Dynamic Light Assist** możesz przy prędkości powyżej 60 km/h jeździć z włączonymi na stałe światłami drogowymi, nie oślepiając przy tym innych uczestników ruchu¹⁾. Kamera rozpozna jadące przed Touranem lub nadjeżdżające z naprzeciwka pojazdy i przyciemni odpowiedni obszar strumienia światła¹⁾. **O**



05 Licząc opcjonalne poduszki powietrzne w drugim rzędzie, Touran dysponuje na życzenie **dziewięcioma poduszkami**, które skutecznie chronią pasażerów i kierowcę przed obrażeniami. W przypadku kolizji, w zależności od jej rodzaju, poduszka wypełnia się w ciągu 35-45 milisekund i chroni głowę oraz górną część ciała, rozkładając obciążenia na możliwie jak największą powierzchnię. **O**

(bez ilustracji) Komfort nawet w korku. **Asystent jazdy w korkach** umożliwia wygodne podążanie za jadącym z przodu pojazdem i może pomóc uniknąć typowych kolizji zdarzających się w korkach¹⁾. System utrzymuje samochód na wybranym pasie ruchu i samoczynnie przyspiesza oraz hamuje¹⁾. **Aktywny tempomat ACC** pomaga utrzymać wybraną wcześniej prędkość maksymalną²⁾ oraz odległość od jadącego z przodu pojazdu¹⁾. **Asystent utrzymania pasa ruchu Lane Assist** przy prędkości powyżej 65 km/h wyczuwa, gdy samochód w sposób niezamierzony opuszcza pas ruchu, i korygującym ruchem kierownicy zwraca kierowcy uwagę na niebezpieczeństwo¹⁾. **O**

1) W granicach możliwości systemu. Kierowca musi być w każdej chwili gotowy do przejęcia kontroli nad pojazdem. Systemy wspomagające nie zwalniają go z odpowiedzialności za zachowanie ostrożności za kierownicą.
2) Do prędkości maksymalnej 210 km/h.

Postęp ma pierwszeństwo

01 Kamera cofania Rear View ułatwia manewrowanie tyłem¹⁾. Na ekranie radia lub systemu nawigacyjnego wyświetlany jest zarejestrowany przez kamerę obraz obszaru za samochodem. **LO**

02 Asystent parkowania Park Assist rozpoznaje miejsca parkingowe prostopadłe i równoległe do drogi i przejmuje na siebie manewr parkowania¹⁾. Z miejsc parkingowych równoległych do drogi także samodzielnie wyjeżdża. Kierowca musi tylko obsługiwać sprzęgło, gaz i hamulec oraz obserwować manewr¹⁾. **LO**



wyposażenie standardowe **LS** wyposażenie w wersji Comfortline **LC** wyposażenie w wersji Highline **LT** wyposażenie dodatkowe **LO**

03 Każdy, kto kiedyś manewrował z przyczepą, wie, jakie to bywa trudne. **Asystent manewrowania z przyczepą Trailer Assist** znacznie to ułatwia. Wystarczy wybrać kierunek jazdy, obsługiwać gaz, hamulec i obserwować otoczenie, a Trailer Assist samodzielnie wprowadzi samochód z przyczepą tyłem w wybrane miejsce¹⁾. **LO**



04 Funkcja **Easy Open** otwiera pokrywę bagażnika, co jest szczególnie praktyczne, kiedy masz zajęte obie ręce. Wystarczy ruch nogą w okolicach tylnego zderzaka i zidentyfikowanie kluczyka przez czujniki, żeby pokrywa automatycznie się otworzyła. **LO**

¹⁾ W granicach możliwości systemu. Kierowca musi być w każdej chwili gotowy do przejęcia kontroli nad pojazdem. Systemy wspomagające nie zwalniają go z odpowiedzialności za zachowanie ostrożności za kierownicą.



05 Wszystko pod kontrolą: dzięki **multifunkcyjnej kierownicy obszytej skórą** obsługa komputera pokładowego, radia i telefonu jest wyjątkowo wygodna. Z kierownicy można sterować także niektórymi systemami wspomagającymi oraz zmieniać biegi (w przypadku przekładni dwusprzęgłowej DSG). **■ C ■ O**

06 Poczucie bezpieczeństwa nie zwalnia z obowiązku zachowania ostrożności. Informacje są ważne, jednak nie powinny odwracać uwagi od sytuacji na drodze. Wymagania te spełnia **komputer pokładowy Premium** z kolorowym wyświetlaczem umieszczonym w bezpośrednim zasięgu wzroku kierowcy. Na jego ekranie wyświetlane są takie dane, jak aktualne zużycie paliwa, przewidywany zasięg czy temperatura oleju. **■ H ■ O**

07 Przednie **fotele ergoActive** mają m.in. 14-kierunkową regulację obejmującą manualną regulację wysokości, pochyleń i głębokości fotela oraz wysokości zagłówka, a także elektryczną 4-kierunkową regulację podparcia odcinka lędźwiowego kręgosłupa z funkcją masażu. Fotel odciąża kręgosłup i zapewnia wygodę przede wszystkim podczas długich tras. W Niemczech został on wyróżniony rozpoznawalnym na całym świecie znakiem jakości AGR¹⁾. **■ O**

1) Źródło: www.agr-ev.de.



Co dwa sprzęgła, to nie jedno

Życie rodzinne może być stresujące – ale nie wtedy, gdy siedzisz za kierownicą swojego Tourana. Liczne rozwiązania oszczędzają nie tylko Twoje nerwy, lecz również paliwo – mimo większych wymiarów, wyższej mocy i bogatszego wyposażenia podstawowego Touran zużywa nawet o 19% mniej paliwa niż jego i tak już oszczędny poprzednik. Ponadto wszystkie silniki spełniają surowe wymagania normy EU6.

01 Łatwa i szybka zmiana biegów: innowacyjna **przekładnia dwusprzęgłowa DSG** zmienia biegi automatycznie w ułamkach sekundy i w sposób prawie niezauważalny. DSG dysponuje dwoma programami jazdy: Normal i Sport. W trybie Sport bieg jest później zmieniany na wyższy i wcześniej redukowany. **■ O**

(bez ilustracji) **Adaptacyjna regulacja zawieszenia DCC** dzięki elektronicznie regulowanym amortyzatorom dostosowuje się do sytuacji drogowej. Funkcja wyboru profilu jazdy pozwala zmienić charakterystykę amortyzatorów oraz układu kierowniczego i dostosować ją do wybranego ustawienia. **■ O**

(bez ilustracji) **Funkcja wyboru profilu jazdy** pozwala wybrać jeden z profili: Normal, Eco, Sport, Comfort lub Individual. Każdy z nich odróżniają: charakterystyka pracy silnika, skrzyni biegów oraz zachowanie niektórych systemów wspomagających. W profilu Individual kierowca może wybrać preferowane przez siebie ustawienia. Elementem funkcji wyboru profilu jazdy jest sportowy interfejs do ekranu na konsoli środkowej, na którym wyświetlane są takie dane silnika, jak temperatura oleju, ciśnienie doładowania oraz pobierana aktualnie moc. Kierowcom o sportowym zacięciu G-meter mierzy przyspieszenie wzdłużne i poprzeczne, a stoper podaje dokładny czas jazdy. **■ O**



Wygodna podróż, świeże powietrze i dobra rozrywka

W Touranie możesz swobodnie oddychać, nawet jeżeli jesteś alergikiem. Najnowocześniejsze technologie zadbają o zapierającą dech w piersiach jakość rozrywki, dzięki której żadna podróż nie będzie nudna. A jeżeli rozrywka zapewni Ci gorące emocje, klimatyzacja Air Care Climatronic z 3-strefową regulacją i filtrem alergenów zadba o ochłodę.

01 Filtr alergenów klimatyzacji Air Care Climatronic z 3-strefową regulacją temperatury uniemożliwia pyłkom, zarodnikom i innym alergenom wnikanie do wnętrza samochodu. Klimatyzacja pozwala także na niezależne ustawienie temperatury, intensywności nawiewu i rozdziału powietrza dla kierowcy, siedzącego obok niego pasażera i osób siedzących na tylnych siedzeniach, uwzględniając przy tym nasłonecznienie. **H O**

(bez ilustracji) Dzięki ogrzewanej kierownicy prowadzisz swój samochód nie tylko pewną, lecz także ogrzaną ręką. Komfort, jaki daje ta funkcja, na pewno docenisz zimą. **O**

(bez ilustracji) Po wciśnięciu przycisku na panelu obsługowym klimatyzacji włączy się ogrzewanie przedniej szyby, co zapobiegnie jej parowaniu i zamarzaniu. **O**

02 Elektroniczny panel obsługowy pozwala osobom siedzącym w drugim rzędzie ustawić żadaną temperaturę. **H O**



03 System nawigacyjny Discover Pro¹⁾ z seryjną funkcją Car-Net App-Connect obsługiwany jest w pełni intuicyjnie przy użyciu osłoniętego szkłem kolorowego ekranu dotykowego TFT o przekątnej 23,4 cm (9,2 cala) dysponującego czujnikami zbliżeniowymi oraz innowacyjną funkcją sterowania gestem. System ma również pamięć 10 GB, zainstalowane mapy Europy, osiem głośników, radio FM, napęd DVD odtwarzający format MP3, AAC i WMA, dwa porty kart SD, dwa złącza USB i złącze Bluetooth do telefonów komórkowych. **O**

1) Informacji o dostępności w danym kraju udzielają Autoryzowani Partnerzy Volkswagena.
2) Korzystanie z usług Car-Net wymaga posiadania konta użytkownika Volkswagen ID i zalogowania z użyciem nazwy użytkownika i hasła. Konieczne jest również zawarcie online oddzielnej umowy z Volkswagen AG. By móc korzystać z pełnego okresu dostępności, klient po odebraniu samochodu ma 90 dni na jego zarejestrowanie na stronie www.portal.volkswagen-we.com. W przypadku późniejszej rejestracji okres bezpłatnego dostępu ulega odpowiedniemu skróceniu. Korzystanie z mobilnych usług online Car-Net Guide & Inform jest możliwe tylko z systemem Discover Media lub Discover Pro. Dodatkowo potrzebne jest mobilne urządzenie końcowe (na przykład smartfon) z funkcją tworzenia hotspotu WLAN. Alternatywnie, dzięki opcji złącza telefonicznego Business, możesz wykorzystać telefon komórkowy z remote SIM Access Profile (rSAP) lub kartę SIM z opcją telefonu i transmisji danych. Z opcjonalnym Car-Net LTE w połączeniu z systemem nawigacji Discover Media możliwe jest połączenie systemu nawigacyjnego z internetem i utworzenie hotspotu WLAN w samochodzie. Usługi Car-Net wymagają umowy z operatorem sieci telefonii komórkowej i są dostępne tylko na obszarze objętym zasięgiem danej sieci. W zależności od umowy z operatorem transmisja pakietów danych z internetu szczególnie za granicą może spowodować dodatkowe koszty (na przykład opłaty za roaming). Ze względu na ilość przesyłanych danych zalecany jest stały abonament z opcją transmisji danych. Dostępność usług Car-Net może się różnić w poszczególnych krajach. Usługi są dostępne przez czas określony w umowie, a ich treści mogą ulegać zmianom. Do korzystania z bezpłatnej aplikacji We Connect niezbędny jest smartfon z odpowiednim systemem operacyjnym iOS lub Android oraz karta SIM wybranego przez użytkownika operatora z opcją transmisji danych. Więcej informacji o Car-Net dostępnych jest na stronie connect.volkswagen-we.com i u Autoryzowanych Partnerów Volkswagena. Informacje o taryfach otrzymasz u operatorów sieci komórkowych.



04 System nawigacji Discover Media do radia Composition Media¹⁾ ma kolorowy ekran TFT o przekątnej 20,3 cm (8 cali), ekran dotykowy z czujnikami zbliżeniowymi, odtwarzacz CD czytający pliki MP3, AAC i WMA, osiem głośników i zainstalowane mapy Europy. Do wyposażenia należą także dwa porty kart SD, złącze USB i Bluetooth do telefonów komórkowych, a z mobilnymi usługami online Car-Net²⁾ będziesz miał dostęp do internetu także w podróży. Korzystanie z Car-Net wymaga zawarcia oddzielnej umowy z Volkswagen AG. Dodatkowo polecamy CarStick LTE, który pozwoli szybko i łatwo połączyć Discover Media z internetem i wygodnie korzystać z usług Car-Net. **O**

05 Radio Composition Media wyposażone jest w kolorowy wyświetlacz TFT o przekątnej 20,3 cm (8 cali), ekran dotykowy z czujnikami zbliżeniowymi oraz odtwarzacz CD czytający format MP3 i WMA. Osiem głośników i moc 4 x 20 W zapewnia doskonałą jakość brzmienia. System ma także port kart SD oraz złącza USB i Bluetooth. **H O**

06 Radio Composition Colour z kolorowym ekranem dotykowym TFT o przekątnej 16,5 cm (6,5 cala), mocą 4 x 20 W i czterema głośnikami ma dwa złącza USB (typ C) oraz Bluetooth do telefonów komórkowych. **S**

(bez ilustracji) Najszybszy sposób uzyskania nowych map. Dzięki tej usłudze dane Twojego systemu nawigacyjnego Discover Media lub Discover Pro będą zawsze aktualne. Wystarczy wejść na www.volkswagen.pl, podać model, rok produkcji oraz wariant systemu nawigacyjnego i pobrać mapy na odpowiednią kartę SD. Usługa jest bezpłatna i dostępna nawet przez pięć lat po zakończeniu produkcji danego modelu nawigacji. **O**



Dobra komunikacja

Touran łączy światy. Możesz liczyć na zupełnie nowe wrażenia z podróży, bo teraz w swoim samochodzie korzystasz z internetu równie wygodnie, jak w domu. Jest to możliwe dzięki wszechstronnym dostępnym na życzenie rozwiązaniom Infotainment, takim jak Volkswagen Media Control, Car-Net czy hotspot WLAN. Teraz jazda Touranem sprawia jeszcze większą przyjemność – także tym, którzy nie siedzą za kierownicą.

01 W Touranie nawet podręczny schowek jest cyfrowy: nad schowkiem, pod pokrywą znajduje się **Multimedia-box** z dwoma portami kart SD, portem karty SIM i odtwarzaczem CD. **O**

02 Rozszerz swój kokpit: **Car-Net App Connect**¹⁾ przenosi aplikacje ze smartfona na ekran dotykowy systemu Infotainment. Do dyspozycji są trzy technologie: **Apple CarPlay™**, **Android Auto™** firmy **Google** i **MirrorLink®**, dzięki którym masz dostęp do dodatkowych praktycznych i dostarczających rozrywkę funkcji. **O**

03 Lepsza orientacja, bardziej aktualne informacje: **pakiet usług Car-Net Guide & Inform**²⁾ jest dostępny jako uzupełnienie opcjonalnych systemów nawigacyjnych Discover Media i Discover Pro po zawarciu umowy z Volkswagen AG. Praktyczne usługi, jak wyszukiwanie celów online, import celów online czy wyszukiwarka miejsc parkingowych, otwierają przed Tobą nowe możliwości korzystania z zalet internetu także w samochodzie. **O**

04 Po zawarciu oddzielnej umowy z Volkswagen AG będziesz mógł korzystać z usług **Car-Net Security & Service**³⁾, które umożliwią Ci dostęp do ważnych danych samochodu i jego funkcji. Zaplanujesz wizytę w warsztacie, sprawdzisz stan licznika i poziom paliwa lub wezwiesz pomoc: liczni cyfrowi asystenci będą Cię wspierać w prawie każdej sytuacji. **H** **O**

05 Utwórz sieć WLAN w samochodzie i po podpisaniu odpowiedniej umowy z Volkswagen AG korzystaj z informacji udostępnianych przez usługi Car-Net³⁾. Utworzenie hotspotu z nieograniczonym dostępem do internetu³⁾ umożliwia **CarStick LTE** w połączeniu z systemem nawigacji Discover Media. CarStick LTE ma własny port kart SIM (kartę należy zakupić oddzielnie), co pozwala korzystać z mobilnych usług niezależnie od połączenia ze smartfonem. **O**



(bez ilustracji) Łatwa komunikacja: **system elektronicznego wzmacniania głosu**⁴⁾ radia Composition Media i systemów nawigacyjnych Discover Media i Discover Pro ułatwia osobom siedzącym z przodu rozmowę z pozostałymi pasażerami bez konieczności podnoszenia głosu. **O**

(bez ilustracji) Instalacja telefoniczna **Comfort** umożliwia wygodne i bezpieczne prowadzenie rozmów telefonicznych podczas jazdy. Wyjątkowo praktyczny jest schowek z funkcją indukcyjnego połączenia z anteną zewnętrzną i indukcyjnego ładowania. Zestaw głośnomówiący gwarantuje pozbawiony zakłóceń odbiór i można go obsługiwać z komputera pokładowego, kierownicy wielofunkcyjnej lub ekranu dotykowego radia. Zestaw posiada także złącze USB do urządzeń zewnętrznych. **O**



1) Funkcja Car-Net App-Connect obejmuje technologie Apple CarPlay™, Android Auto™ i MirrorLink®. Dostępność tych technologii może się różnić w poszczególnych krajach. Aktualnie wiele telefonów komórkowych jest kompatybilnych z Car-Net App-Connect, a Volkswagen ściśle współpracuje z dużymi producentami smartfonów w celu zapewnienia szerokiej kompatybilności tych technologii. Aktualne informacje o kompatybilności nowych i oferowanych już na rynku telefonów komórkowych dostępne są na stronie www.volkswagen.de/mobiltelefon.
2) Korzystanie z usług Car-Net wymaga posiadania konta użytkownika Volkswagen ID i zalogowania z użyciem nazwy użytkownika i hasła. Konieczne jest również zawarcie online oddzielnej umowy z Volkswagen AG. By móc korzystać z pełnego okresu dostępności, klient po odebraniu samochodu ma 90 dni na jego zarejestrowanie na stronie www.portal.volkswagen-we.com. W przypadku późniejszej rejestracji okres bezpłatnego dostępu ulega odpowiedniemu skróceniu. Korzystanie z mobilnych usług online Car-Net Guide & Inform jest możliwe tylko z systemem Discover Media lub Discover Pro. Dodatkowo potrzebne jest mobilne urządzenie końcowe (na przykład smartfon) z funkcją tworzenia hotspotu WLAN. Alternatywnie, dzięki opcji złącza telefonicznego Business, możesz wykorzystać telefon komórkowy z remote SIM Access Profile (rSAP) lub kartę SIM z opcją telefonu i transmisji danych. Z opcjonalnym Car-Net LTE w połączeniu z systemem nawigacji Discover Media możliwe jest połączenie systemu nawigacyjnego z internetem i utworzenie hotspotu WLAN w samochodzie. Usługi Car-Net wymagają umowy z operatorem sieci telefonii komórkowej i są dostępne tylko na obszarze objętym zasięgiem danej sieci. W zależności od umowy z operatorem transmisja pakietów danych z internetu, szczególnie za granicą, może spowodować dodatkowe koszty (na przykład opłaty za roaming).
3) W zależności od umowy z operatorem transmisja pakietów danych z internetu szczególnie za granicą może spowodować dodatkowe koszty (na przykład opłaty za roaming). Oryginalne akcesoria Volkswagen zalecają stały abonament z opcją transmisji danych. Więcej informacji o korzystaniu z urządzeń mobilnych i Car-Net można znaleźć w Instrukcji użytkownika samochodu.
4) Tylko w połączeniu z Pakietem Rodzinnym.

Życie nie dostarcza samych przyjemności. Ale Twój samochód tak

Touran jest wyposażony w najnowocześniejsze systemy – także multimedialne. Dzięki współpracy systemu Infotainment z urządzeniami mobilnymi możesz cieszyć się multimedialnym show na najwyższym poziomie. Młodszy (i nie tylko) pasażerowie na tylnych siedzeniach mogą obejrzeć swój ulubiony film, posłuchać przebojów lub korzystać z mediów społecznościowych. Tymczasem kierowca i siedzący obok niego pasażer skorzystają ze swoich aplikacji w smartfonie, używając ekranu systemu Infotainment, sprawdzą dane nawigacji, a dzięki funkcji wzmacniania głosu – swobodnie porozmawiają z siedzącymi z tyłu osobami.





Highline

Wersja wyposażenia Highline z pewnością zasługuje na swoją nazwę. Multifunkcyjna kierownica i dźwignia zmiany biegów obszyte skórą przyjemnie leżą w dłoni. Radio Composition Media rozpieszcza uszy. 3-strefowa klimatyzacja Air Care Climatronic z filtrem alergenów zapewnia odpowiednią temperaturę i świeże, czyste powietrze. Prawdziwą przyjemnością dla oczu jest zarówno komputer pokładowy Premium, oświetlenie Ambiente, jak i reflektory LED ze światłami mijania, drogowymi i dziennymi. Wszystkim tym można się rozkoszować, siedząc na komfortowych przednich fotelach lub na trzech pojedynczych siedzeniach w drugim rzędzie. Seryjne rozwiązania, takie jak system automatycznego hamowania po kolizji, funkcja wzywania pomocy¹⁾, reflektory przeciwmgielne z funkcją doświetlania zakrętów, dbają, aby każda podróż była bezpieczna.

1) Tylko w połączeniu z Security & Service Plus lub Guide & Inform i Security & Service Plus.



Comfortline

Touran to Twoja własna strefa komfortu: w tym względzie linia wyposażenia Comfortline spełnia wszystkie wymagania. Wielofunkcyjna konsola środkowa umożliwia dostęp z przednich siedzeń oraz z drugiego rzędu do wszystkiego, co chciałbyś mieć pod ręką. Na konsoli z przodu znajdują się schowki i dwa uchwyty na napoje. Mała kieszeń z siatki w przestrzeni wokół nóg przedniego pasażera siedzącego z prawej strony pomieści takie przedmioty, jak książka czy tablet. System wyposażenia bagażnika pozwoli Ci bezpiecznie zapakować wszystko, co chciałbyś zabrać ze sobą w podróż, a dzięki podwójnej podłodze – jeszcze kilka dodatkowych rzeczy. Abyś jeździł nie tylko wygodnie, lecz również bezpiecznie, asystent hamowania awaryjnego Front Assist z funkcją rozpoznawania pieszych w granicach swoich możliwości ostrzeże Cię optycznie, akustycznie oraz szarpnięciem hamulców, gdy odległość od przeszkody niebezpiecznie się zmniejszy, lub nawet automatycznie zahamuje. Bo w Touranie komfort to również bezpieczeństwo.



01

R-Line

Dzień powszedni to najcięższy trening. Aby sprostać wyzwaniom życia rodzinnego, potrzebna jest dobra forma. Zapewni ją wyposażenie R-Line.



02

01-03 Pakiet R-Line stawia na dynamiczny wygląd. **Logo R-Line** na przednich drzwiach oraz naturalnie na osłonie chłodnicy pomaga zrozumieć, dlaczego to rodzinne auto wygląda jak auto sportowe. **Nakładki poszerzające progi** i **dyfuzor** w kolorze czarnym z połyskiem, a także **chromowane końcówki rur wydechowych**¹⁾ nadają mu wyrazisty wygląd. Specjalne zderzaki R-Line w kolorze nadwozia, wloty powietrza w **przednim zderzaku** z czarnym błyszczącym elementem w kształcie litery „C” robią imponujące wrażenie. Srebrne anodowane **relingi dachowe** i **chromowane listwy w tylnym zderzaku** oraz **17-calowe obręcze ze stopu metali lekkich Salvador** lub **18-calowe obręcze Marseille** podkreślają sportowy wygląd. Ale to jeszcze nie wszystko. **Siedzenia komfortowe Top** z logo R-Line na oparciach przednich siedzeń są obszyte tkaniną Race w kolorze szarym Magnetit. Wewnętrzne części boków siedzeń zdobi mikrofibra San Remo w kolorze antracytowym, całości dopełniają szare szwy. Na życzenie można zamówić tapicerkę skórzaną Vienna²⁾ ze szwem w kolorze szarym Kristall i z logo R-Line. 

1) Dostępne tylko dla wybranych wariantów silnika. Informacji udzielają Autoryzowani Partnerzy Volkswagena.
2) Środkowe części siedzeń i wewnętrzne części boków siedzeń obszyte skórą Vienna.

Wszystkie wymienione tutaj elementy wyposażenia oferowane są przez Volkswagen R GmbH i mogą być niedostępne na rynku polskim. Więcej informacji na stronie www.volkswagen.pl.



03



04-06 Jeszcze zanim na ekranie startowym systemu Infotainment pojawi się **logo R-Line**, już wiadomo, że to, czego obietnicą jest wygląd zewnętrzny Tourana z pakietem R-Line, znajduje swoją kontynuację w sportowym wnętrzu. Wysokiej jakości **listwy progowe** w przednich drzwiach z aluminium z logo R-Line oraz **pedały i podparcie pod lewą nogę** ze szczotkowanej stali nierdzewnej stanowią wyraziste akcenty, których nie sposób nie zauważyć. **Multifunkcyjna sportowa kierownica** z aluminiową aplikacją i logo R-Line obszyta jest skórą ze szwem w kolorze szarym Kristall. **Podsufitka** ma kolor czarny, a tablicę rozdzielczą i poszycie drzwi

zdobią **aplikacje dekoracyjne Black Lead Grey**. Sportowy styl widać także w **tekstylnych dywanikach** ze szwem w kolorze szarym Kristall. **0**

07 Pakiet R-Line Exterior w pełni stawia na sportowy wygląd. Na zewnątrz obejmuje on te same elementy co pakiet R-Line, jednak bez specyficznego wyposażenia wnętrza. Ale w niczym nie umniejsza to sportowego stylu Tourana. Uzupełnienie pakietu R-Line Exterior stanowią 17-calowe obręcze Salvador lub 18-calowe Marseille, obie ze stopu metali lekkich. **0**



Silniki

Silniki benzynowe	1.5 TSI 110 kW (150 KM)
Zużycie paliwa, l/100 km ¹⁾	
manualna skrzynia biegów:	6-biegowa
cykl mieszany	6,7-7,4
skrzynia biegów DSG:	7-stopniowa
cykl mieszany	6,7-7,3
Emisja CO ₂ , cykl mieszany, g/km ¹⁾	
manualna skrzynia biegów:	152-167
skrzynia biegów DSG:	151-166

Silniki wysokoprężne	2.0 TDI 85 kW (115 KM)	2.0 TDI 110 kW (150 KM)
Zużycie paliwa, l/100 km ¹⁾		
manualna skrzynia biegów:	6-biegowa	6-biegowa
cykl mieszany	5,4-5,7	5,4-5,7
skrzynia biegów DSG:	–	7-stopniowa
cykl mieszany	–	5,4-5,9
Emisja CO ₂ , cykl mieszany, g/km ¹⁾		
manualna skrzynia biegów:	141-150	141-150
skrzynia biegów DSG:	–	142-155

Zużycie paliwa i emisja CO₂ zostały określone zgodnie z procedurą WLTP.

Od 1 września 2018 r. wszystkie nowe pojazdy wprowadzane do obrotu w Unii Europejskiej muszą być badane i homologowane zgodnie z procedurą WLTP określoną w Rozporządzeniu Komisji (UE) 2017/1151. WLTP zapewnia bardziej rygorystyczne warunki badania i bardziej realistyczne wartości zużycia paliwa i emisji CO₂ w porównaniu do stosowanej do tej pory metody NEDC.

Wszystkie produkowane obecnie samochody marki Volkswagen są wykonywane z materiałów spełniających wymagania pod względem możliwości odzysku i recyklingu określone w normie ISO 22628 i są zgodne z europejskimi świadectwami homologacji wydanymi wg Dyrektywy 2005/64/WE. Volkswagen Group Polska sp. z o.o. podlega obowiązkowi zapewnienia wszystkim użytkownikom samochodów Volkswagen sieci odbioru pojazdów po wycofaniu ich z eksploatacji, zgodnie z wymaganiami ustawy z 20 stycznia 2005 r. o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 578). Więcej informacji dotyczących ekologii znajdą Państwo na stronie: www.volkswagen.pl/pl/ochrona-srodowiska/recykling-samochodow.

Montaż akcesoriów w pojeździe może mieć wpływ na poziom zużycia paliwa i emisji CO₂ oraz może nastąpić najwcześniej po pierwszej rejestracji pojazdu, wyłącznie na Państwa życzenie.

1) Dane na podstawie świadectw homologacji typu.

W celu uzyskania najnowszych informacji prosimy kontaktować się z Autoryzowanym Dealerem Marki Volkswagen.



Oryginalne akcesoria Volkswagen®

W życiu rodziny każdy dzień różni się od poprzedniego. Oryginalne akcesoria Volkswagen® pozwolą Ci dopasować swojego Tourana do potrzeb i wymagań Twoich najbliższych. Jednocześnie zawsze możesz być pewien najwyższej jakości akcesoriów. Naszą pełną ofertę znajdziesz w Katalogu ogólnym Oryginalnych akcesoriów Volkswagen® dostępnym u Autoryzowanych Partnerów Volkswagena. Więcej informacji również na stronach www.volkswagen.pl oraz www.vw-sklep.pl.



01-02 Mały, ważący 14 kg składany **bagażnik rowerowy Compact II** montowany do haka holowniczego pomieści dwa rowery o łącznej masie 60 kg. Nowy przycisk nożny umożliwia wygodne pochylanie, by uzyskać dostęp do pokrywy bagażnika samochodowego. Po całkowitym złożeniu bagażnik rowerowy w dostarczonym razem z nim pokrowcu można schować w przestrzeni bagażowej samochodu. Na życzenie dostępna jest wersja na trzy rowery. **O**

1) Test City Crash symuluje typowe najechanie na poprzedzający samochód w mieście przy średniej prędkości ok. 16 km/h i przy obciążeniu dachu 100%. Odpowiada normie DIN 75302. Stawiający jeszcze wyższe wymagania test Volkswagen City Crash Plus jest przeprowadzany przy prędkości 30 km/h i obciążeniu dachu wynoszącym 120%. Test jest wykonywany przez Stiftung Warentest i ADAC.



03 **Belki bagażnika dachowego na relingi** stanowią podstawę dla wszystkich przystawek transportowych, na przykład uchwytów na deski surfingowe, rower, narty i deski snowboardowe. Wykonane są z aluminiowego profilu o aerodynamicznym kształcie i pomyślnie zaliczyły testy City Crash Plus¹⁾. Belki są dostarczane w stanie kompletnie zmontowanym, a ich zamocowanie na relingach dachowych Tourana jest bardzo łatwe. **O**

04 **Z bagażnikiem na narty i deski snowboardowe Komfort** możesz wygodnie przewozić sześć par nart lub cztery deski snowboardowe. Praktyczna funkcja wysuwania znacznie ułatwia mocowanie nart i desek. Duże przyciski umożliwiają otwarcie uchwytu także w rękawicach narciarskich. Uchwyt wyposażony jest w zamek zabezpieczający przed kradzieżą. **O**

05 Zamykany na zamek stabilny **bagażnik dachowy box Komfort** w kolorze czarnym z połyskiem jest wykonany z wysokiej jakości tworzywa. Praktyczne zaczepy pozwalają bez problemu zamocować go na belkach bagażnika dachowego.

Box jest dwustronnie otwierany, a szeroki kąt otwarcia sprawia, że układanie w nim bagaży jest bardzo łatwe. Bagażniki dachowe box są dostępne w dwóch pojemnościach: 340 i 460 litrów. **O**

06 **Uchwyt na rower** umożliwia bezpieczny transport roweru na dachu Tourana. Dzięki specjalnej konstrukcji uchwytu na ramę i szyny na koła rower jest automatycznie utrzymywany we właściwej pozycji. Innowacyjne pokrętko z ogranicznikiem momentu obrotowego ułatwia unieruchomienie ramy roweru. Mocowanie ramy posiada duże miękkie elementy, które równomiernie rozkładają nacisk i chronią ramę przed uszkodzeniem. Uchwyt na rower pomyślnie zaliczył test City Crash Plus¹⁾. **O**

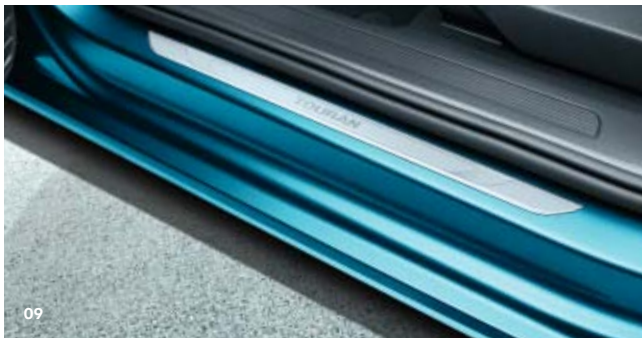


07 5-ramienne 16-calowe obręcze ze stopu metali lekkich Corvara w kolorze srebrnym Brillant zostały przystosowane do warunków zimowych.

08 Wytrzymałe folie progowe w kolorze czarno-srebrnym chronią lakier na progach w obrębie drzwi przed zadrapaniami. Są idealnie dopasowane i dają się łatwo nakleić. Zestaw składa się z czterech folii na progi drzwi przednich i tylnych.

09 Listwy progowe z wysokiej jakości aluminium z napisem „Touran” zabezpieczają narażone na zadrapania miejsca i stanowią interesujący akcent stylistyczny. Zestaw obejmuje dwie listwy na progi drzwi przednich.

10 Praktyczne przeźroczyste folie na progi chronią lakier w obrębie tylnych drzwi przed uszkodzeniem przy wsiadaniu i wysiadaniu. Zestaw składa się z dwóch folii na progi drzwi tylnych.



11 Owiewki na przednie drzwi samochodu umożliwiają optymalną wentylację wnętrza, także gdy pada deszcz lub śnieg. Poprawiają jakość powietrza we wnętrzu i redukują hałas podczas jazdy z uchylonym oknem. Owiewki łatwo zamontować, a dzięki swojej wysokiej jakości są łatwe do pielęgnacji i nie niszczą się w myjni.

12-13 Przeźroczysta folia lub listwa w optyce stali nierdzewnej umieszczana na górnej części zderzaka chroni krawędź bagażnika przed uszkodzeniem podczas załadunku i wyładunku bagaży.

14 Listwa ochronna na pokrywę bagażnika nie tylko ozdobi, lecz także chroni. Można ją łatwo i szybko nakleić na dolną krawędź pokrywy bagażnika.

15 Do przewiezienia łodzi, przyczepy kempingowej lub bagażowej potrzebny jest hak holowniczy. Dostępne są dwa warianty: odejmowany oraz stały w zestawie z 13-stykowym gniazdem elektrycznym. Perfekcyjna współpraca wszystkich elementów zestawu gwarantuje bezpieczną eksploatację przyczepy.

16 Chlapacze – dostępne na przód i tył – skutecznie chronią podłogę, progi i drzwi przed mocnym zabrudzeniem. Zmniejszają ryzyko uszkodzenia kamieniami i redukują rozpryskiwanie się wody.





17 **Kratka** oddziela bagażnik od przestrzeni pasażerskiej. Montaż stabilnej powlekanej proszkowo stalowej kratki w kolorze czarnym nie wymaga wykonywania otworów. Wystarczy kilka ruchów, aby zamontować ją w przewidzianych do tego celu punktach. **O**

18 **Wanna** z napisem „Touran” i szerokimi rowkami jest niezwykle wytrzymała, odporna na działanie kwasów i dokładnie dopasowana do kształtu bagażnika. Wysoka krawędź chroni wykładzinę bagażnika przed zabrudzeniami. Dostępna tylko dla wersji 5-osobowej. **O**

19 Praktyczna i wytrzymała **wykładzina bagażnika** z napisem „Touran” chroni przed zabrudzeniem i zapobiega przemieszczaniu się ładunku. Idealnie dopasowana do kształtu podłogi bagażnika mata jest zmywalna i antypoślizgowa. Otaczająca wysoka krawędź zapobiega rozlewaniu się płynów na podłogę bagażnika. Dostępna dla wersji 5- i 7-osobowej. **O**

20 Miękka i delikatna z jednej strony, z drugiej wytrzymała i antypoślizgowa: idealnie dopasowana do powierzchni bagażnika **dwustronna mata** chroni przed zanieczyszczeniami przez brudne lub wilgotne przedmioty. Zintegrowana **osłona na zderzak** chroni krawędź bagażnika przy załadunku i rozładunku. **O**

21 Dokładnie dopasowana do kształtu podłogi antypoślizgowa **mata bagażnika** chroni przed zabrudzeniem i wilgocią. Jeżeli mata nie jest potrzebna, można ją zwinąć i schować. Dostępna dla wersji 5- i 7-osobowej. **O**

22 Wytrzymała **siatka mocująca багаż** idealnie nadaje się do unieruchamiania małych i średniej wielkości przedmiotów. Siatkę mocuje się do seryjnych zaczepów w bagażniku. **O**



23-24 Jeśli składasz zamówienie na samochód i zapomnisz o jakimś elemencie wyposażenia, wiele z naszych innowacyjnych technologii, na przykład **funkcję obsługi głosowej dla radia Composition Media**¹⁾ lub systemu nawigacyjnego Discover Media, możesz aktywować także w późniejszym terminie. Pozwala ona na wygodną obsługę radia i nawigacji przy użyciu poleceń głosowych. Autoryzowani Partnerzy Volkswagena chętnie udzielą informacji o możliwości doposażenia Twojego Tourana. **O**

25 Również na **Car-Net App-Connect**¹⁾ możesz zdecydować się w późniejszym terminie. Funkcja MirrorLink® umożliwia wyświetlanie ekranu Twojego telefonu komórkowego na wyświetlaczu radia lub systemu nawigacyjnego²⁾ i wygodną obsługę różnych aplikacji podczas jazdy. Smartfon musi być kompatybilny z tą funkcją. Więcej informacji na temat Connectivity podanych jest na stronie 22 i kolejnych. **O**

26 **Dywaniki welurowe Premium** wykonane są z wysokiej jakości wytrzymałego weluru i zdobi je napis „Touran”. Dywaniki skutecznie chronią wnętrze przed zabrudzeniem, a dwupunktowy system mocowania przednich dywaników zapobiega ich przesuwaniu. **O**

27 **Dywaniki tekstylne Optimat** z napisem „Touran” łączą właściwości dywaników gumowych z elegancją dywaników tekstylnych. Krawędź w kształcie litery U zapobiega zabrudzeniu i zmożeniu podłogi. **O**

28 Czysta wykładzina podłogi niezależnie od pory roku: dokładnie dopasowane do kształtu podłogi i wytrzymałe **dywaniki gumowe Premium** chronią przed zabrudzeniem i wilgocią. Dywaniki wykonane są z pozbawionego zapachu podlegającego w 100% recyklingowi materiału. Na przednich dywanikach wytłoczony jest napis „Touran”. **O**

1) W przypadku niektórych wariantów radia Composition Media doposażenie jest niemożliwe. Informacji udzielają Autoryzowani Partnerzy Volkswagena.
2) Kompatybilne urządzenia: radio Composition Media 2. generacji, system nawigacyjny Discover Media 2. generacji od roku modelowego 2016.





29 Są sytuacje, w których światło słoneczne w samochodzie nie jest pożądane. Na przykład gdy podróżują nim dzieci lub zwierzęta. **Oslony przeciwsłoneczne** można stosować także przy opuszczonych szybach. Służą jako ochrona przed słońcem i ciepłem, nie ograniczając przy tym bezpieczeństwa. Dostępne są osłony na szyby tylnych drzwi, szyby boczne bagażnika i szybę tylną. **O**

30 Oryginalna **lodówka** z funkcją podgrzewania. Pojemność ok. 25 l z możliwością transportu 2-litrowych butelek w pozycji stojącej. Gwarancja utrzymania stałej temperatury dzięki zasilaniu 12 V w samochodzie lub 230 V w domu. **O**

31 W **fotelikach G1 ISOFIX DUO PLUS** dzieci w wieku od 8 miesięcy do ok. 4 lat (od 9 do 18 kg) podróżują

bezpiecznie i wygodnie. Fotelik z połączeniem Top Tether można zamontować do zaczepów Top Tether znajdujących się w bagażniku. Szelkowe pasy bezpieczeństwa mają możliwość regulacji wysokości. Fotelik można ustawić pod trzema kątami. Dodatkową ochronę tapicerki siedzeń zapewnia łatwa do czyszczenia **antypoślizgowa mata pod fotelik** z praktycznymi kieszeniami z siatki na dziecięce drobiazgi. Informacji o pełnym asortymencie fotelików dziecięcych chętnie udzieli najbliższy Autoryzowany Partner Volkswagena. **O**

32 Od teraz nie musisz zatrzymywać się na kawę w przydrożnych barach, ponieważ z **samochodowym zestawem do espresso** masz zawsze do dyspozycji mały bar kawowy. Na postoju można podłączyć ekspres do gniazdka 12 V i przygotować pyszne espresso. Zestaw obejmuje dwie nietłukące się



filiżanki do espresso, serwetkę, 25 szaszetek z kawą i etui do przechowywania. **O**

33 **Torba clean solution** mocowana jest do zagłówków przednich siedzeń i w razie potrzeby daje się łatwo zdemontować. Rolka worków na śmieci pozwala utrzymać porządek w samochodzie także podczas dłuższych podróży. **O**

34 **Przewód USB Premium** umożliwia wygodne podłączenie smartfona lub innych urządzeń przenośnych do systemu Infotainment samochodu i korzystanie z funkcji takich jak App-Connect¹⁾. Przewód pozwala także na ładowanie podłączonego urządzenia. Ma 30 cm długości, wysokiej jakości płaszcz tekstylny i chromowane wtyki z logo Volkswagena. Dostępny w wersji micro USB, USB-C lub Apple Lightning oraz o długości 70 cm. **O**



1) Funkcja Car-Net App-Connect obejmuje technologie Apple CarPlay™, Android Auto™ i MirrorLink®. Dostępność tych technologii może się różnić w poszczególnych krajach. Aktualnie wiele telefonów komórkowych jest kompatybilnych z Car-Net App-Connect, a Volkswagen ściśle współpracuje z dużymi producentami smartfonów w celu zapewnienia szerokiej kompatybilności tych technologii. Aktualne informacje o kompatybilności nowych i oferowanych już na rynku telefonów komórkowych dostępne są na www.volkswagen.de/mobiltelefon.
2) Można używać tylko w przypadku, gdy na tylnym siedzeniu nie siedzi pasażer.
3) Podczas jazdy musi być złożony, jeżeli na tylnym siedzeniu siedzi pasażer.



35-39 Jeden uchwyt, wiele możliwości. Praktyczny, wygodny i uniwersalny: innowacyjny **modułowy system komfortu w podróży** jest niezwykle wszechstronny i pozwala zachować ład i porządek we wnętrzu samochodu. Przedmioty ważne dla pasażerów siedzących z tyłu są w każdej chwili w zasięgu ręki, dają się bez problem obsługiwać. System składa się z **modułu bazowego**, montowanego między pałkami zagłówka przedniego

fotela, oraz różnych, dostępnych oddzielnie modułów, na przykład **wieszaka na ubranie**²⁾, masywnego **haczyka**³⁾, uchylnego **uchwyty na różne modele tabletów**, **uchwyty do kamery** oraz składanego **stolika z uchwytem na kubek**³⁾, dzięki któremu przerwy w podróży staną się prawdziwą przyjemnością. Wszystkie moduły można zamocować w uchwycie bazowym i wymieniać w zależności od potrzeb. **O**





Volkswagen Lifestyle



01



03



05



06



07



08



02



04



09

01 Brelok do kluczy Volkswagen zmienia każdy kluczyk w modny dodatek. Nieważne, czy wybierzesz brelok z metalowym logo Volkswagena czy cynowy odlew w kształcie felgi Luxor. Kluczyk dostarczy Ci wiele emocji, zanim jeszcze otworzysz swojego Volkswagena. 

02 Elegancki parasol został zaprojektowany wspólnie z Volkswagen Design. Wygodny uchwyt parasola obszyty jest skórą z ozdobnym szwem, takim samym jak na kierownicach samochodów. Przycisk otwierania ukryty jest za dobrze znanym znaczkiem, a czarny materiał czaszy pokryty jest teflonem. Parasol skutecznie chroni przed deszczem i zwraca na siebie uwagę kontrastową stroną wewnętrzną. 

03 Pendrive USB o pojemności 16 GB w kształcie kluczyka Volkswagena oferowany jest w atrakcyjnym pudełku. 

04 Wystarczy kilka ruchów, aby zmienić płaską torbę w duże stabilne pudło. Lekki materiał **składanego pojemnika** jest wytrzymały, wodoodporny i nie ulega szybko zabrudzeniu. Nośność do 30 kg. 

05 Z zegarkami Volkswagen będziesz z przyjemnością sprawdzał czas. Zegarki mają eleganckie płaskie koperty ze szczotkowanej stali nierdzewnej, srebrno-białe tarcze z datownikiem, kwarcowy mechanizm Citizen Miyota, logo Volkswagena na koronce i są wodoszczelne do 5 atm. Jeden z nich ma funkcję chronografu, drugi zwraca na siebie uwagę wysokiej jakości wymienną bransoletą. 

06 Kawa na wynos! **Kubek ze stali nierdzewnej** o pojemności 0,4 l zdobi grawerowane logo Volkswagena oraz niebieski pierścień ozdobny i niebieska pokrywa. Podwójne ścianki i próżnia między nimi zapewniają długie utrzymywanie temperatury. 

07 Idealny towarzysz do pracy lub na wypady za miasto: **plecak** w klasycznym stylu, z logo Volkswagena, napisem „Moving People Forward” oraz kontrastowymi żółtymi przywieszkami przy zamkach błyskawicznych. Plecak ma wyściełaną tylną stronę i pasy z regulacją wysokości. Różne komory i kieszenie, na przykład na laptopa, dbają o ochronę cennych przedmiotów. 

08 Klasyczna **czapka z daszkiem** z ciemnoszarego dżerseju z trójwymiarowym wyszytym logo Volkswagena z przodu jest atrakcyjna także wewnątrz, ponieważ poszewkę zdobią kontrastowe żółte taśmy z napisem „Volkswagen”. Zapięcie z tyłu umożliwia regulację obwodu. 

09 Niebieski **organizer** dla pasażerów na tylnych siedzeniach mocuje się regulowanym pasem do zagłówka oraz gumową taśmą do dolnej części fotela. Zmieści się w nim wszystko, co dzieci chciałyby mieć pod ręką w podróży, na przykład **książeczka z obrazkami** lub drewniane **puzzle** z siedmioma obrazkami ilustrującymi samochody Volkswagen. 

Informacje o ofercie dostępne u Autoryzowanych Partnerów Volkswagena oraz na stronie www.vw-sklep.pl.

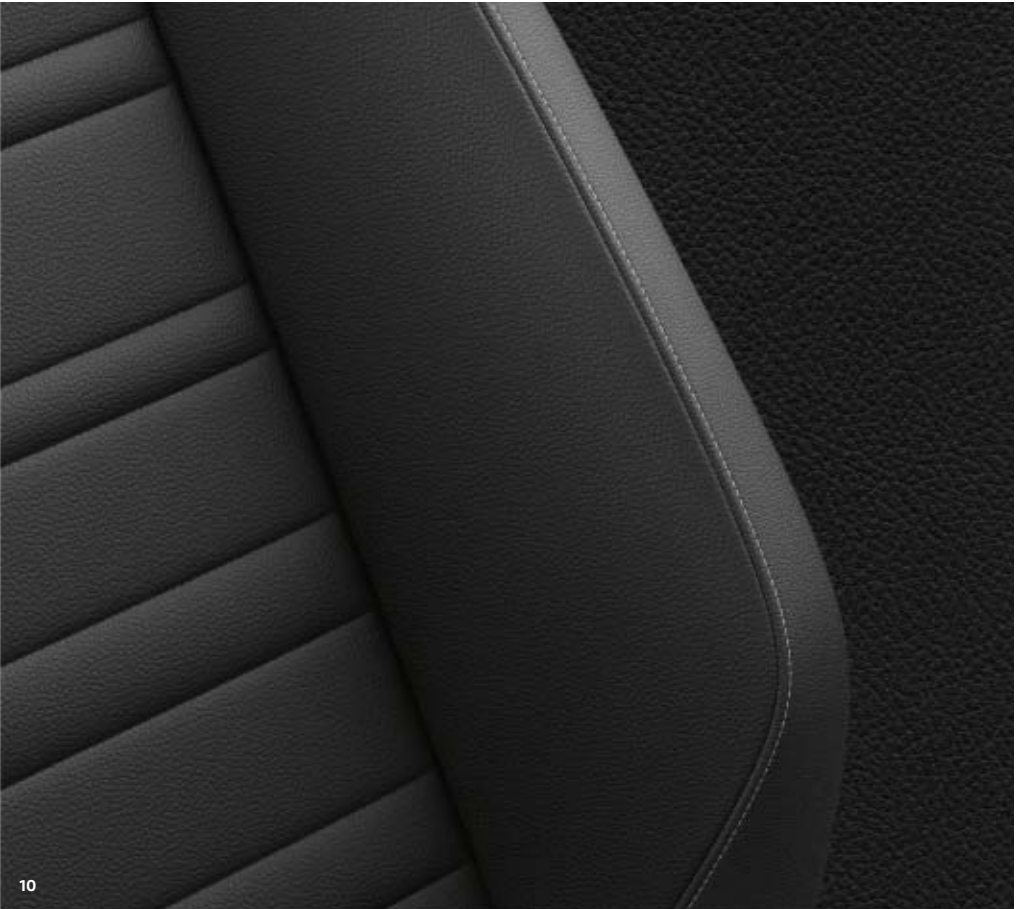
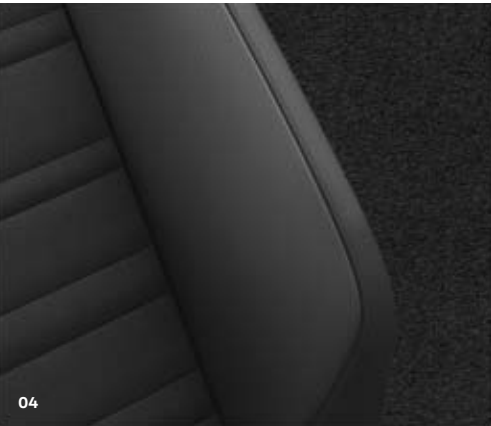
Tapicerki

W codziennym użytkowaniu samochodu liczy się nie tylko wygoda, lecz również estetyka. Dlatego przy wyborze tapicerki należy zwracać uwagę na wiele aspektów: wysokiej jakości materiały, eleganckie wykończenie, odpowiedni deseń. Proponujemy dziewięć zestawień materiałów i kolorów. Wszystkie równie atrakcyjne, co wcale nie ułatwia wyboru.

- 01 tkanina **Charly** antracytowa AB **S**
- 02 tkanina **Lasano** czarna Titan BG **C**
- 03 tkanina **Lasano** Palladium – Stormgrey JH **C**
- 04 mikrowłóknina **ArtVelours** czarna Titan BG **H**
- 05 mikrowłóknina **ArtVelours** Deep Mocca BJ **H**
- 06 mikrowłóknina **ArtVelours** czarna Titan – Stormgrey JH **H**
- 07 skóra **Vienna**¹⁾ czarna VE **O**
- 08 skóra **Vienna**¹⁾ Stormgrey FG **O**
- 09 tkanina **Race** – mikrofibra **San Remo** dla R-Line²⁾, szara Magnetit – antracytowa OV **O**
- 10 skóra **Vienna** dla R-Line^{1), 2)}, czarna OW **O**

1) Środkowe części siedzeń i wewnętrzne części boków siedzeń obszyte skórą Vienna.
2) Tylko w połączeniu z pakietem R-Line.

Ilustracje przedstawione w tym katalogu mają charakter jedynie poglądowy i nie stanowią wiernego odzwierciedlenia oryginału, gdyż farba drukarska nie jest w stanie oddać rzeczywistej barwy i struktury tapicerki. Zdjęcia przedstawiają modele foteli standardowych i mogą odbiegać od ewentualnie wybranego wyższego wariantu.



Lakiery

Nie tylko tapicerka Tourana daje wiele możliwości aranżacji.

Wybierać można także spośród bogatej oferty lakierów.

Każdy z przedstawionych lakierów nada Twojemu Touranowi

wyjątkowy blask i będzie jednocześnie wyrazem Twojego gustu.

- 01 lakier uniwersalny szary Urano¹⁾ 5K 
- 02 lakier uniwersalny biały Pure¹⁾ 0Q 
- 03 lakier metalik niebieski Atlantic H7 
- 04 lakier metalik szary Indium¹⁾ X3 
- 05 lakier metalik niebieski Caribbean¹⁾ F9 
- 06 lakier metalik srebrny Reflex¹⁾ 8E 
- 07 lakier perłowy czarny Deep¹⁾ 2T 
- 08 lakier perłowy biały Oryx¹⁾ OR 

1) Dostępny także dla R-Line. Informacji udzielają Autoryzowani Partnerzy Volkswagena.

Ilustracje przedstawione w tym katalogu mają charakter jedynie poglądowy i nie stanowią wiernego odzwierciedlenia oryginału, gdyż farba drukarska nie jest w stanie oddać rzeczywistej barwy lakieru.

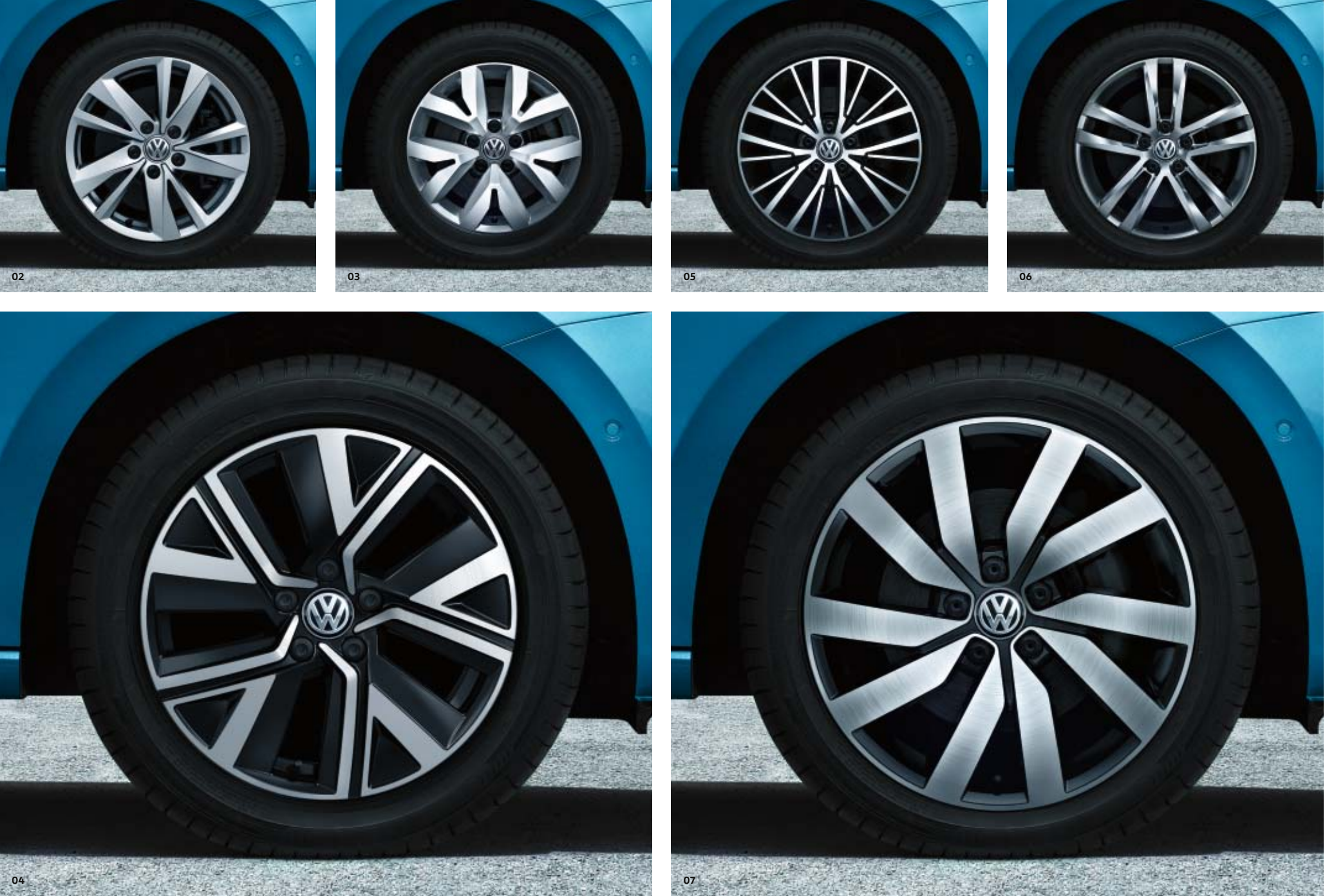


Obręcze kół

Stabilność to podstawa: do wyboru jest sześć wariantów obręczy. Ty zdecyduj, które najlepiej pasują do Ciebie i Twojego Tourana. Dla ułatwienia możemy dodać, że niezależnie od tego, na które obręcze się zdecydujesz, będzie to dobry wybór!

- 01 16-calowe obręcze **stalowe** z pełnymi kołpakami **S**
- 02 16-calowe obręcze ze stopu metali lekkich **Karlstad** **C**
- 03 16-calowe obręcze ze stopu metali lekkich **Brighton** **O**
- 04 17-calowe obręcze ze stopu metali lekkich **Alexandria** **O**
- 05 17-calowe obręcze ze stopu metali lekkich **Vallelunga** **O**
- 06 17-calowe obręcze ze stopu metali lekkich **Salvador**¹⁾, Volkswagen R **H**
- 07 18-calowe obręcze ze stopu metali lekkich **Marseille**^{1), 2)}, Volkswagen R **O**

1) Oferta Volkswagen R GmbH. Więcej informacji na stronie www.volkswagen.pl.
2) Dostępne tylko dla Highline.
Ilustracje przedstawione w tym katalogu mają charakter jedynie poglądowy i nie stanowią wiernego odzwierciedlenia oryginału, gdyż farba drukarska nie jest w stanie oddać rzeczywistej barwy obręczy.
Nasze samochody są wyposażone seryjnie w opony letnie. Informacji udzielają Autoryzowani Partnerzy Volkswagena.





Odkryj motoryzacyjny świat Volkswagena

Pakiety przeglądów Volkswagen to gwarancja spokoju i najwyższej jakości. Dzięki nim zyskujesz pewność, że Twój Volkswagen jest w najlepszych rękach, i z góry znasz koszty jego eksploatacji w ramach wybranego pakietu. Twoje korzyści:

- **przewidywalność kosztów**
transparentne i niezmiennie w trakcie umowy wydatki serwisowe umożliwiają precyzyjne planowanie kosztów w dłuższym okresie
- **wygoda**
pewność i komfort dzięki bezgotówkowym przeglądom w Autoryzowanych Serwisach Volkswagena na terenie całego kraju
- **jakość**
gwarancja najwyższej jakości obsługi; dzięki dokumentacji historii napraw pojazdu samochód zachowuje wyższą wartość rynkową

Zakupu pakietu można dokonać tylko łącznie przy zakupie nowego samochodu.

Volkswagen Safe+. Wszystko, co daje gwarancja wydłużona dzięki programowi Volkswagen Safe+ nawet do 5 lat. Program jest przedłużeniem ochrony samochodu po upływie 2-letniej gwarancji Volkswagena. Jeżeli przy zakupie nowego samochodu zamówisz Volkswagen Safe+, otrzymasz 100-procentową ochronę przed nieoczekiwanymi kosztami napraw nawet przez 3 lata po upływie 2-letniej gwarancji Volkswagena.

Autoryzowany Serwis Volkswagena. Volkswagen ma jedną z największych sieci serwisowych. Do Twojej dyspozycji jest ponad 13 000 Autoryzowanych Serwisów Volkswagena na świecie – służą one kompetentną pomocą i dbają o zapewnienie pełnej sprawności Twojego Volkswagena.

2-letnia gwarancja bez limitu przejechanych kilometrów. Autoryzowany Serwis Volkswagena udzieli 2-letniej gwarancji na Twój nowy samochód – bez względu na to, ile kilometrów przejedziesz nim po drogach całego świata.

2-letnia gwarancja na Oryginalne części Volkswagen®. Być może zaistnieje kiedyś potrzeba zakupu określonej części zamiennej. Warto wówczas wybrać Oryginalne części Volkswagen®. Dzięki temu zyskasz pewność, że dokładnie odpowiada ona surowym wymogom jakościowym firmy Volkswagen. Podobnie jak każdy nowy samochód marki Volkswagen również każda oryginalna część poddawana jest ścisłym kontrolom bezpieczeństwa i jakości. Ponadto Autoryzowany Serwis Volkswagena udziela 2-letniej gwarancji na części zamienne – bez limitu kilometrów.

Oryginalne akcesoria Volkswagen®. Nawet wtedy, gdy będziesz jeździć Volkswagenem Touranem z kompletnym wyposażeniem seryjnym, możesz uzupełnić go według indywidualnych upodobań. Autoryzowany Partner Volkswagena zaoferuje Ci atrakcyjne akcesoria z firmowym znakiem VW. Są one odpowiednio sprawdzone, przetestowane i dopasowane do modelu samochodu. Również Oryginalne akcesoria Volkswagen® są objęte 2-letnią gwarancją.

12-letnia gwarancja na nieprzerdzewienie nadwozia. Volkswagen Touran ma 12-letnią gwarancję na nieprzerdzewienie nadwozia (przez przerdzewienie należy rozumieć perforację blachy karoserii postępującą od wewnątrz na zewnątrz). Jeśli pomimo długotrwałego zabezpieczenia antykorozyjnego, użytych środków ochronnych oraz wysokiej jakości lakierów, w pojedynczych przypadkach wystąpią perforacyjne uszkodzenia nadwozia w pierwszych 12 latach użytkowania samochodu, zostaną one nieodpłatnie naprawione w serwisie Volkswagena. Jednocześnie przypominamy o regularnych przeglądach powłoki lakierniczej. Szczegółowe informacje zawarte są w książce serwisowej samochodu.

Touran

915.1196.09.11

Zastrzegamy sobie prawo do zmian i pomyłek · Wydanie: wrzesień 2019

www.volkswagen.pl

Autoryzowany Dealer Volkswagena

Wszelkie prezentowane informacje, w szczególności zdjęcia, wykresy, specyfikacje, opisy, rysunki lub parametry techniczne nie stanowią oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego oraz nie są wiążące i mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Prezentowane informacje nie stanowią zapewnienia w rozumieniu art. 556¹ § 2 Kodeksu cywilnego. Volkswagen zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w prezentowanych wersjach. Przedstawione detale wyposażenia mogą różnić się od specyfikacji przewidzianej na rynek polski. Zamieszczone zdjęcia mogą przedstawiać wyposażenie opcjonalne. Wiążące ustalenie ceny, wyposażenia i specyfikacji pojazdu następuje w umowie sprzedaży, a określenie parametrów technicznych zawiera świadectwo homologacji typu pojazdu.

Wszystkie produkowane obecnie samochody marki Volkswagen są wykonywane z materiałów spełniających wymagania pod względem możliwości odzysku i recyklingu określone w normie ISO 22628 i są zgodne z europejskimi świadectwami homologacji wydanymi wg dyrektywy 2005/64/WE. Volkswagen Group Polska Sp. z o.o. podlega obowiązkowi zapewnienia wszystkim użytkownikom samochodów marki Volkswagen sieci odbioru pojazdów po wycofaniu ich z eksploatacji zgodnie z wymaganiami ustawy z 20 stycznia 2005 r. o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji (t.j. Dz.U. z 2018 r., poz. 578). Więcej informacji dotyczących ekologii znajdą Państwo na stronie: www.volkswagen.pl/pl/ochrona-srodowiska/recykling-samochodow.html.

Symbole DSG®, 4MOTION®, BlueMotion® i TSI® są w Niemczech oraz innych krajach zarejestrowanymi znakami handlowymi Grupy Volkswagen AG. Sytuacja, w której dany znak nie jest opatrzony symbolem ®, nie oznacza, że ten znak nie jest nazwą zastrzeżoną i/lub może być wykorzystany bez uprzedniej pisemnej zgody Volkswagen AG.